



**SLUB**

Wir führen Wissen.

# Newspaper Digitization in Germany – Results and Perspectives of the German Research Foundation Pilot Scheme 2013-2015

*Reviving the past and keeping up with the future – the libraries' role in preserving and providing access to newspapers and news media*

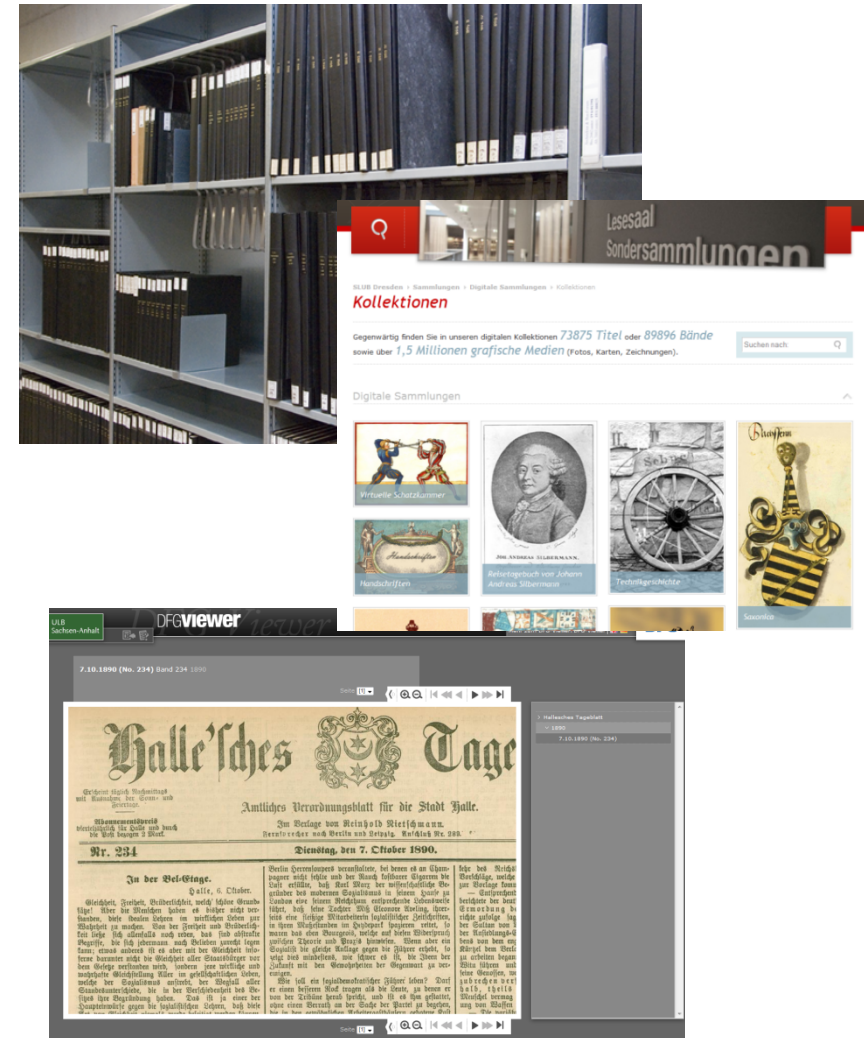
April 20-22, 2016, IFLA Hamburg

21. April 2016  
Caroline Förster

# Digitizing Historical Newspapers in Germany

## Agenda

1. The situation of historical newspapers in Germany
2. The participants of our particular project
3. What we did
4. Our recommendations



# Situation of historical newspapers in Germany

*„Newspapers are the second hand of history.”*

*This second hand, however, is usually not only of other material to the other hands, it also seldom works properly.“*

*Arthur Schopenhauer*



# Situation of historical newspapers in Germany

- in Germany there are more than 16,000 newspapers
- most of them cased or on microfilm
- access at the library



# International Benchmarks British Newspaper Archive

**The British  
NEWSPAPER  
Archive**  
One place, *millions* of stories

Explore over 200 years of history  
Millions of stories: from your street to the world

Dresden SEARCH ▶

Show search tips > Advanced search >

---

**Browse by newspaper title** Browse by place of publication

Choose a title  Choose a county

**8,757,049** pages: see latest additions

**267** titles online

**Browse by date range**

Date Range	Number of Titles
1710-1759	~1
1760-1809	~2
1810-1859	~5
1860-1909	~15
1910-1959	~267

RT @FieldMeasurer: 26 Sept 1914: Manchester Scottish Battalion parade before leaving for training in Edinburgh. <http://t.co/Kg26mz8Qnt> <http://pic.twitter.com/pnfbL5uFme>

# International Benchmarks National Digital Newspaper Program



ASK A LIBRARIAN

DIGITAL COLLECTIONS

LIBRARY CATALOGS

Search

GO

The Library of Congress > National Digital Newspaper Program

## NATIONAL DIGITAL NEWSPAPER PROGRAM

Search this site

GO

- [NDNP Home](#)
- [About the Program](#)
- [Guidelines & Resources](#)
- [Award Recipients](#)
- [Program News](#)
- [NDNP Extras](#)
- [Contact the NDNP](#)

### Chronicling America

Search newspaper pages from 1836-1922 digitized through the NDNP or find information about American newspapers published between 1690-present.

- [Go to Chronicling America](#)
- [Topics in Chronicling America](#)

Print Subscribe Share/Save Give Feedback

## National Digital Newspaper Program

A partnership between the Library & the National Endowment for the Humanities



### About the NDNP



The National Digital Newspaper Program, between the [National Endowment for the Humanities](#) and the [Library of Congress \(LC\)](#), is an Internet-based, searchable database of descriptive information and selected pages from digitized newspapers.

Supported by NEH, this rich digital resource will be maintained at the Library of Congress. An NEH award provides a contribution of content from, eventually, all U.S. state and local libraries.

[Learn more about the Library's role in the NDNP](#) »

**CDNAC** California Digital Newspaper Collection A Freely Accessible Repository of Digitized California Newspapers from 1846 to the Present

powered by Veridian digital library software

Home Search Titles Dates Tags Help About Log in

California Digital Newspaper Collection > Los Angeles Herald > 8 April 1909

Los Angeles Herald, Volume 36, Number 189, 8 April 1909

Search Results

Hint: Right-click on an article to see options menu

Issue	Article
Text	
Correct this text	
Musician Who Leaves Today for Year of Study in Dresden	<b>Society</b>
MISS MARY CHAPMAN	<b>Musical</b>
	<b>IS ART DESIGNING</b>
	<b>BUSINESS WOMAN'S ASSOCIATION ELECTS</b>
	<b>HOW TO KEEP ICE WATER</b>

MISS MARY CHAPMAN

# International Benchmarks Australia

## Find an article

Search articles

Advanced Search

## Find an issue

### by Title

1. The Sydney Morning Herald
2. The Argus
3. Northern Territory Times and Gazette
4. Brisbane Courier
5. The Australian Women's Weekly

Show all titles

### by State



### by Date

1803

JAN	FEB	MAR	APR			
MAY	JUN	JUL	AUG			
SEP	OCT	NOV	DEC			
S	M	T	W	T	F	S

### On this day

THE NEWCASTLE SUN (NSW : 1918 - 1954), TUESDAY 2 OCTOBER 1945

Navigation tips for the example newspaper page below:

- Scroll with the scrollbars or your scrollwheel.
- Pan by clicking and dragging the image.
- Zoom with the zoom controls in the bottom right.

Read this article

# WEDDINGS

**AT CHURCH OF CHRIST:** The marriage of Barbara Joan, daughter of W.O. and Mrs. S. Bryan and niece of Mr. and Mrs. R. O. Nichols of Hamilton North, to Douglas, son of Mr. and Mrs. R. M. Fraser of Broadmeadow, was celebrated at the Church of Christ, Georgetown, by Pastor A. T. Davidson and Mr. Varham. Later a reception was held at the Methodist Hall, Merewether. Mr. R. O. Nichols gave away the bride. She wore a Ma of Scotland headdress and an embroidered veil with her white laffrock. She carried stock and azaleas. Her bridesmaid, Joyce Fraser, carried her dress.

ZOOM

### Top text-correctors

1. JohnWarren (2808127)
2. annmanley (1998970)
3. NeilHamilton (1804118)
4. noelwoodhouse (1389249)
5. maurielyn (1349481)

### Recent comments

- For Treseavan mine read Tresavean mineFo...  
created 2014-10-02 00:10:33.0 by doug butler
- murder suicide, or double murder  
created 2014-10-02 00:08:36.0 by georgess23

### Recent tags

Government House - 1838 Old Sydney Heylin Elizabeth-street buildings c19... Hyde Park - Sydney 1842 >> All tags

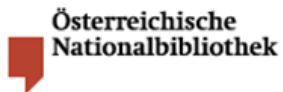
# International Benchmarks Netherlands

The screenshot shows the Delfher website interface. At the top left is the logo "Delfher". In the top right corner, there are icons for a star, settings, help, and a menu. Below the logo is a search bar with a dropdown menu set to "Kranten" and a search button. The search bar contains the text "Zoeken in kranten uit de 17e, 18e, 19e en 20e eeuw". Below the search bar are links for "Zoekhulp" and "Uitgebreid zoeken". The main content area features a large teal banner with the text "Ruim 9 miljoen Nederlandstalige krantenpagina's" and a collage of various historical newspaper pages. At the bottom of the banner are links for "Nieuwsbrief" and "Twitter". Below the banner is a section titled "Uitgelicht" (Highlighted) containing three items: a book cover with the text "DE AMERIKAAN, OF DE", a newspaper page with the headline "Nederland in oorlog met Duitsland" and sub-headline "Duitsche troepen en vliegtuigen vallen ons land binnen", and a black and white photograph of a group of people, including children, standing together.



# International Benchmarks

## ANNO – Austrian Newspapers Online



ANNO  
Historische Zeitungen  
und Zeitschriften



### Über ANNO

- [Was ist ANNO?](#)
- [10 Jahre ANNO](#)
- [FAQs](#)
- [Suchen in ANNO](#)
- [Drucken aus ANNO](#)
- [Kooperationspartner](#)
- [Kontakt](#)
- [Impressum](#)

### Service

- [ANNOdazumal](#)
- [Kurzbeiträge zu historischen Zeitungen](#)
- [Projektteilnahmen von ANNO Zeitungen und Zeitschriften an der ÖNB](#)
- [Bestellung von Jubiläums- und Geburtstagszeitungen](#)

## ANNO - AustriaN Newspapers Online

Historische österreichische Zeitungen und Zeitschriften online

### → Listen

- [Alphabetische Liste der Zeitungen und Zeitschriften](#)
- [Jahresübersicht der Zeitungen \(1568-1943\)](#)
- [neu Thematischer Einstieg](#)

### → Suchen

- [neu ANNO-Suche: Volltextsuche in historischen Zeitungen \(1700-1875, 1914-1918\)](#)
- [Suche in den Inhaltsverzeichnissen von einigen Zeitschriften](#)

ANNO ist der virtuelle Zeitungslesesaal der Österreichischen Nationalbibliothek. Hier kann in historischen Österreichischen Zeitungen und Zeitschriften online geblättert und gelesen werden.

Alle hier vorgestellten Beiträge finden Sie auch unter "ANNOdazumal" beziehungsweise "Kurzbeiträge zu historischen Zeitungen" in der linken Menüleiste.

26. September 1754

### Neu bei ANNO

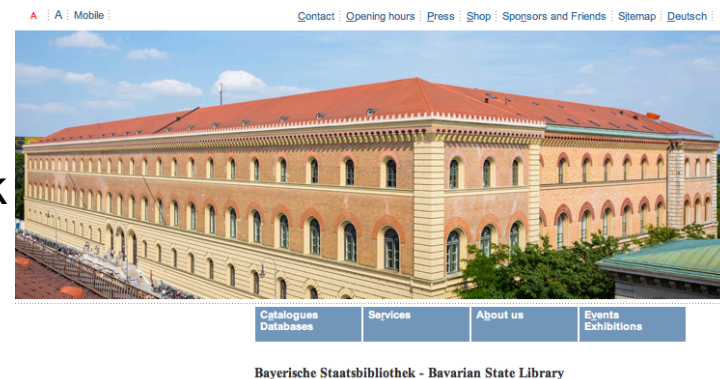
- 7 neue oder ergänzte Titel online! (29.09.14)
- 6 neue oder ergänzte Titel online! (22.09.14)
- 5 neue oder ergänzte Titel online! (15.09.14)

# The participants of our particular project

## Bavarian State Library (BSB) in Munich

- founded in 1558
- is one of the prime European universal libraries and of world renown as international research library
- is continuously enhancing its digital and Internet-based services
- with one million digitised works, the Bavarian State Library holds the largest digital data stock of all German libraries

**BSB**  
Bayerische  
StaatsBibliothek



# The participants of our particular project

## Berlin State Library (SBB) – Prussian Cultural Heritage in Berlin

- founded in 1661
- the library's collections and holdings systematically grew to their present-day status
- 25,000 subscription periodicals and publication series
- 22,000 licensed electronic newspapers and periodicals and 80,000 newspaper volumes and 350 subscription newspapers are currently in their holding



**Staatsbibliothek  
zu Berlin**  
Preußischer Kulturbesitz



# The participants of our particular project

## The State and University Library Bremen (SuUB) in Bremen

- is the city's largest and oldest academic library
- supplies literature to universities and colleges across Bremen and Bremerhaven, while also acting as the state library
- It has a wide stock on newspapers especially from the 17<sup>th</sup> century



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen

# The participants of our particular project

## The University and State Library Saxony Anhalt (ULB) in Halle

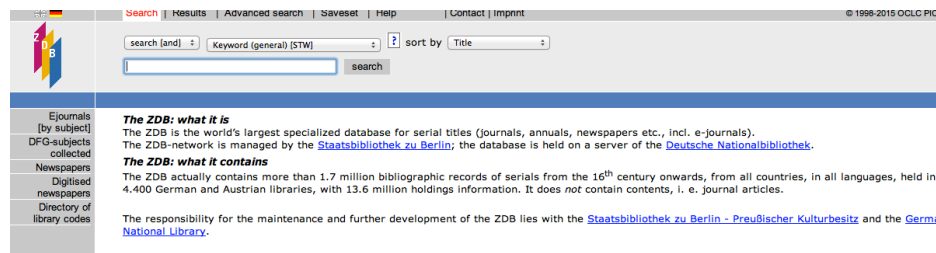
- is the largest library in Sachsen-Anhalt
- regarding digitisation the ULB is currently working on the German national bibliographies for the sixteenth and seventeenth centuries (VD16 und VD 17)



# The participants of our particular project

## The German National Library (DNB) in Frankfurt

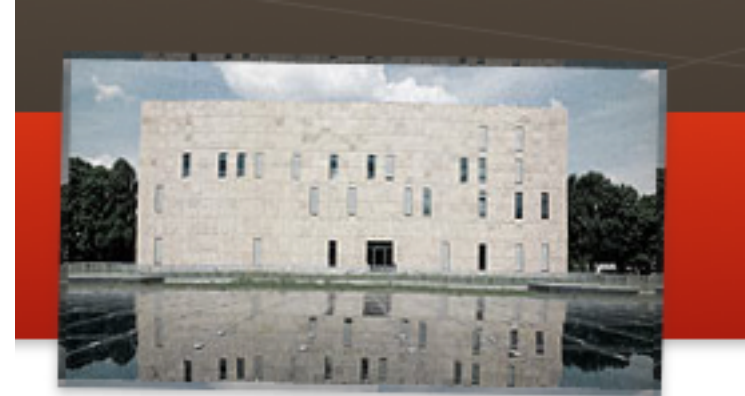
- based in Leipzig and Frankfurt
- Frankfurt site of the German National Library is responsible for the development of information and communication technology
- including development and management of the central database, like the ZDB
- ZDB is the world's largest specialized database for serial titles (journals, annuals, newspapers etc., incl. e-journals)



# The participants of our particular project

## Saxon State and University Library Dresden (SLUB) in Dresden

- is one of the largest and best endowed academic libraries in Germany
- serves as the university library of Dresden University of Technology
- digital collections currently contain more than *81,000 titles, 136,000 volumes* and over *1.5 Million* media items (images, maps, drawings)



# National website digiPress – BSB Munich

**digiPress** beta

BSB Bayerische Staatsbibliothek

Start Kalender Volltextsuche **Zeitungen** Projekt Kontakt Impressum Hilfe

A A A

### Liste aller Zeitungen

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

**A** nach oben

- Allerneueste Nachrichten oder Münchener Neuigkeits-Kourier [\[i\]](#)
- Allerneuestes Gradaus mein deutsches Volk [\[i\]](#)

**B** nach oben

- Bayerische Ostmark Coburger National-Zeitung [\[i\]](#)
- Bayerisches Brauer-Journal [\[i\]](#)
- Bayern-Warte und Münchener Stadtanzeiger [\[i\]](#)
- Blätter für das Volk zunächst in Bayern [\[i\]](#)
- braune Sonntagszeitung, Die [\[i\]](#)

**C** nach oben

- Coburger Nationalzeitung [\[i\]](#)
- Coburger Regierungs-Blatt [\[i\]](#)
- Coburger Regierungs-Blatt / Bezirksamt Coburg [\[i\]](#)
- Coburger Zeitung [\[i\]](#)

**D** nach oben

- Das freie Wort [\[i\]](#)
- Der freie Staatsbürger [\[i\]](#)
- Der Freund der Wahrheit und des Volkes [\[i\]](#)
- Der gerade Weg [\[i\]](#)
- Der Reichsbote [\[i\]](#)
- Deutsche constitutionelle Zeitung [\[i\]](#)
- Deutsches Wochenblatt für constitutionelle Monarchie [\[i\]](#)
- Die braune Sonntagszeitung [\[i\]](#)

**E** nach oben

- Es muß Tag werden [\[i\]](#)

- concentrating on  
most interesting  
Bavarian newspapers



# National website

## ZEFYS – Zeitungsinformationssystem SBB

Staatsbibliothek zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

STIFTUNG PREUSSISCHER KULTURBESITZ

Der Reichskanzler hat für  
Seine Majestät der  
em Throne zu empfangen

ZEFYS > Start

Seitensuche  »

### ZEFYS Zeitungsinformationssystem

Im Zeitungsinformationssystem finden Sie digitalisierte historische Zeitungen, Volltexte und ausgesuchte Internetquellen und Datenbanken zum Thema Zeitung.

#### Was bietet ZEFYS?

- ZEFYS weist derzeit insgesamt **179.183** Ausgaben von **139 historischen Zeitungen** ▶ aus Deutschland und deutschen Zeitungen des Auslands nach.
- 2 neu hinzu gekommen oder ergänzt:** [Neue Preußische Zeitung](#) ▶ (23.09.2014), [Berliner Börsenzeitung](#) ▶ (26.09.2014)
- In der [Amtspresse Preußens](#) ▶ bietet ZEFYS drei sonst recht seltene und schwer zugängliche Titel der Bismarckschen Regierungsperiode als Faksimile und recherchierbaren Volltext.
- In der [DDR-Presse](#) ▶ werden im Rahmen eines von der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) geförderten Projekts drei DDR-Tageszeitungen digitalisiert und im Volltext erschlossen.
- Ausgesuchte und intellektuell erschlossene [Internetressourcen](#) ▶ lassen Sie leichter Datenbanken und Information zu Zeitungen im Web finden.
- Die [Bibliographische Recherche](#) ▶ lässt Sie Zeitungstitel in der weltweit größten Periodika-Datenbank finden, der [Zeitschriftendatenbank \(ZDB\)](#) ▶, finden.

#### Historische Zeitungen online entdecken

A

- [Aegyptische Nachrichten 1912](#)
- [Allgemeine Zeitung \(Augsburg\) 1857-1858](#)
- [Amtliches Kreisblatt für den Kreis Koschmin 1909-1918](#)

#### Willkommen

ZEFYS, das Zeitungsinformationssystem der Staatsbibliothek zu Berlin ▶ ist ein Portal für den Nachweis und den Zugriff auf

- concentrating on Prussian newspapers and newspapers of the former GDR

# National website 4 GDR newspapers on ZEFYS

Staatsbibliothek zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

STIFTUNG PREUSSISCHER KULTURBESITZ



ZEFYS > DDR-Pressse

Seitensuche  [»](#)

- Start
- Metasuche
- Digitalisierte Zeitungstitel
- Jahresübersicht
- Erscheinungsländer
- Amtspresse Preußens
- DDR-Pressse
  - Informationen zum Projekt
  - Nicht beschaffbare Ausgaben und Seiten
  - Zugang
  - Kalender
  - Volltextsuche
  - Kontaktformular
  - Links
  - Internetressourcen
  - Bibliographische Recherche
  - Informationen zu Zeitungen
  - Über uns

nur in Deutsch

## Ergebnisse der Auswahl/Suche

zurück zur [Startseite DDR-Pressse](#) ▶ oder zum [Kalender](#) ▶

Suchbegriff(e)

1301 Ergebnisse gefunden (Treffer 1 .. 10):

[1](#) [2](#) [3](#) [4](#) [5](#) [6](#) [7](#) [8](#) [9](#) [10](#) ... [131](#)




**Anerkennung für die Arbeit der Frauen unserer Republik**  
**Neue Zeit, 15. Oktober 1961 (Jahrgang 17, Ausgabe 242), Seite 1** ▶  
... Maßnahmen vom 13. August, durch die an den Grenzen der DDR ein **antifaschistischer Schutzwall** errichtet worden sei. Diese Maßnahmen entsprechen nicht nur ...  
[weiterlesen... ▶](#)



**Im Sozialismus finden alle Frauen wahres Glück**  
**Neues Deutschland, 15. Oktober 1961 (Jahrgang 16, Ausgabe 284), Seite 1** ▶  
... brechen. Darum war es notwendig, an den Grenzen der DDR einen **antifaschistischen Schutzwall** zu schaffen. Es war auch deshalb notwendig, weil ...  
[weiterlesen... ▶](#)

# europeana newspapers

About Membership For Current Partners Log in English (en)



Search all European Library content... **GO** [Advanced search](#)

HOME DISCOVER ACCESS OUR DATA

[Home](#) → [Newspapers Home](#)

[Search](#) [Discover](#) [Content](#) [Project](#)

## Search Newspapers

Search within historic newspapers...

**GO**



► [Filter by library, date or language](#)

## On This Day In History



### Show all newspapers titles

You can search through all available newspaper titles in the Newspapers portal



### Show all newspapers issues

You can search through all available newspaper issues in the Newspapers portal



### Explore newspapers by country

You can search a map showing source of newspapers



### Explore newspapers by date

You can discover the newspaper content by date of publication



### Explore newspapers by title

You can browse all available titles alphabetically

[FREQUENTLY ASKED QUESTIONS](#)

# europæana newspapers project 2012-2015: 18 partners

**europæana**  
newspapers

Search

About Core Goals News Our Network Events Public materials Contact

## The Europeana Newspapers Project Will...

### 1. Make Digital Newspapers Easier To Search

When newspapers are digitised, the resulting electronic version is often simply an image of the newspaper. It is not always possible to effectively search for images, articles or individual terms within the text.

Europeana Newspapers aims to change that. It will create full-text versions of about 10 million newspaper pages. It will also detect and tag millions of single articles with related

**EXPLORE**  
Historic Newspapers on [www.europeana.eu](http://www.europeana.eu)

**USE**  
Our Open-Source Tools  
Designed to help libraries and others refine and improve the quality of digital historic newspapers.

from Germany  
newspapers  
Berlin and  
Hamburg

# Six libraries – one masterplan

## Key task

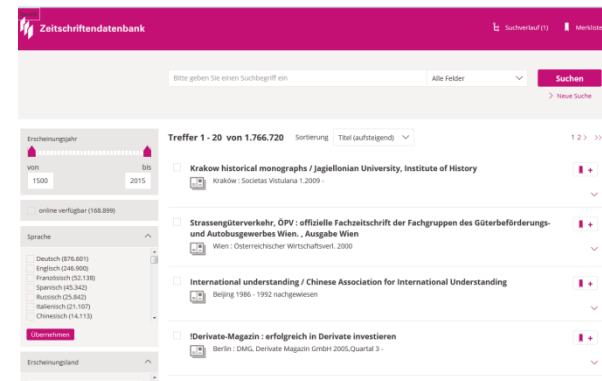
- for all six libraries to merge all their know-how in digitisation of historical newspapers into one masterplan
- this plan will make available information about the most important technical and strategic questions
- within the project each library has its own tasks
- all six libraries continue in digitising a lot of historical newspapers from the 17<sup>th</sup> century to 1945



# The participants of our particular project



- SBB/Berlin and DNB/Frankfurt are working on a revised and updated website of the ZDB
- which includes more information about historical newspapers and their digital copies



**Staatsbibliothek  
zu Berlin**  
Preußischer Kulturbesitz

# The participants of our particular project

**SB Berlin:** developing Open Source-Software Goobi for newspapers, digitisation of the „Berliner Zeitungen“ by microfilm

**BSB München:** digitisation of two newspapers (Cotta´sche „Allgemeine Zeitung“) with OCR with provider

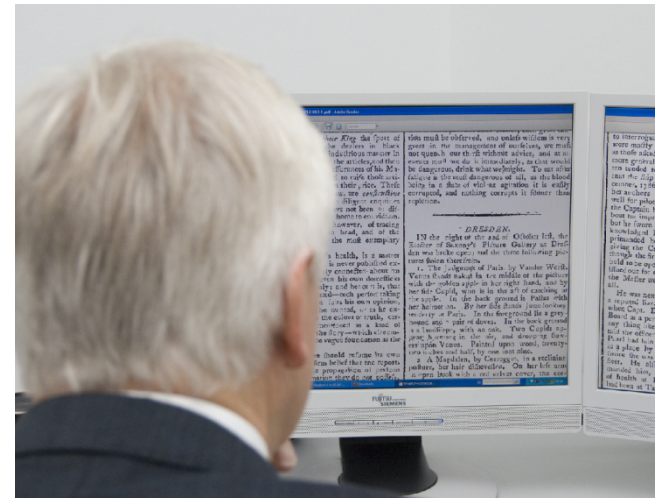
**SuB Bremen:** digitisation of nearly all newspapers of the 17th century

**ULB Halle:** digitisation of one newspaper of the original source (Hallesches Tageblatt), concentration on URN granular

**SLUB Dresden:** digitisation by original and microfilm, coordination and masterplan

# What we did

1. Tools and Processes
2. Modes of presentation
3. Methods of selection

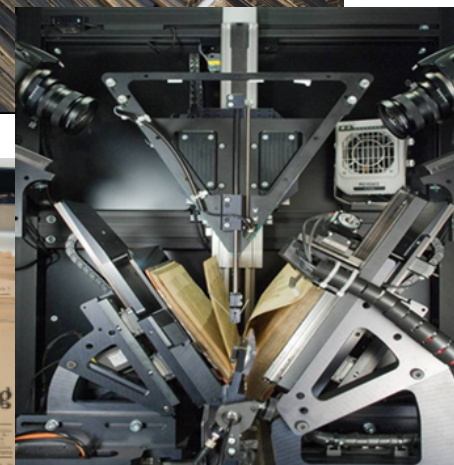




# Tools and Processes

## Facts about

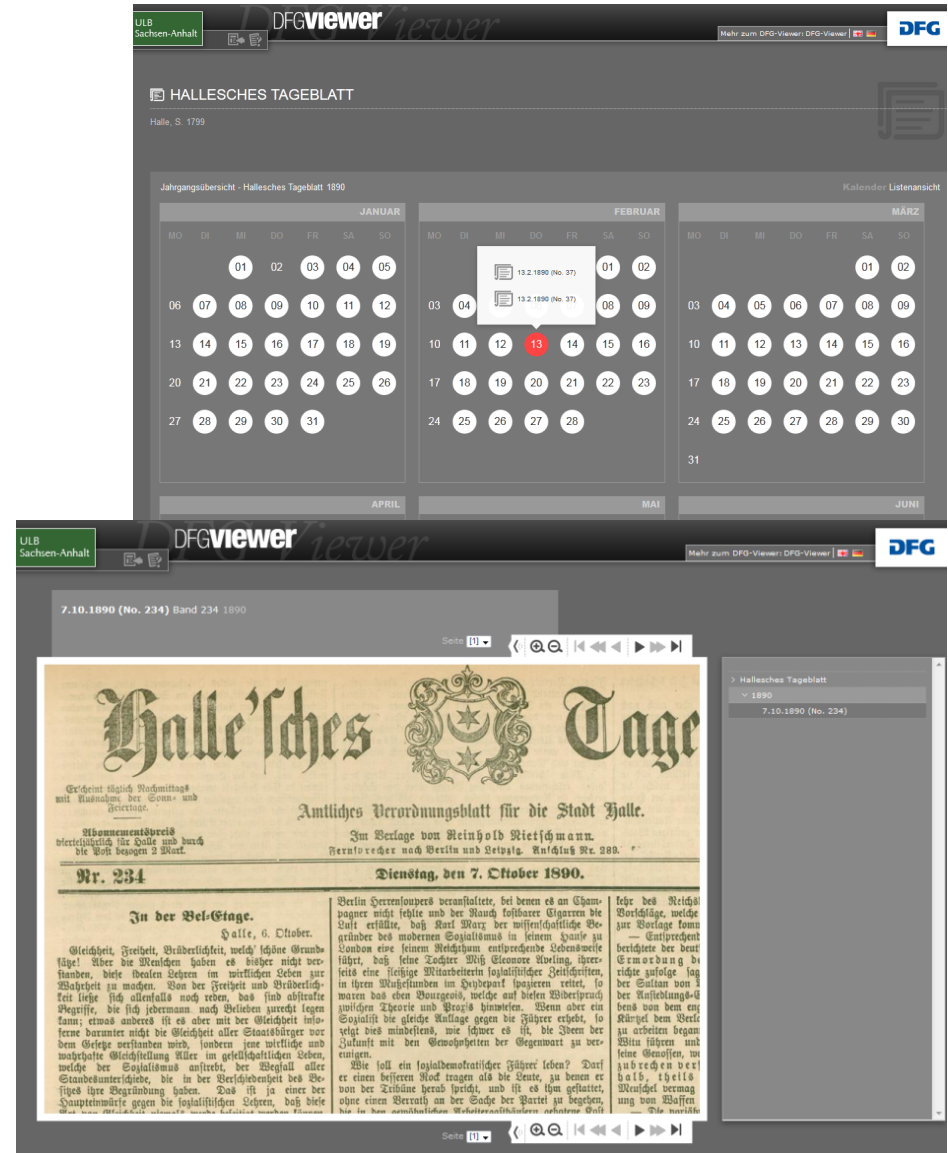
- scan quality, especially on original or microfilm scan-options and recommendations
- OCR (Optical Character Recognition)
- structural data
- gap supplement
- URN granular (Uniform Resource Name)



# Modes of Presentation

## Facts about

- new face of the ZDB
- DFG-Viewer
- a vision of a national aggregator in the Deutsche Digitale Bibliothek (DDB)



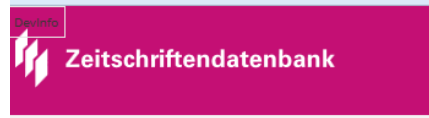
# Methods of selection



## Facts about

- what is it, that the researchers want and what is it, that the libraries could achieve

# Our recommendations



- developing a german national aggregator in the „Deutsche Digitale Bibliothek“ (lots of German newspapers into one platform)
- creating a coordination role in themes, in quality, in selection, data
- developing the ZDB as central *register* and integration of more sources (from archives)

# Our recommendations

## Selection mode and quality standards

1. Provide a representative, typological spectrum
2. „Long runners“ (long running newspapers of wide reach)
3. Newspapers of record mass circulation
4. „Innovators“ (newspapers with innovations in mass-media history)
5. Thematic collections
6. Exponents of exemplary importance
7. Cross-section of political bias -> diversification of the press, 19<sup>th</sup>C.
8. Regional and local cross-section, esp. 19<sup>th</sup>C.



# Our recommendations

## Quality Standard I

- Images acquisition of structural data
- OCR-full text

## Quality Standard II

- separate articles and manual/semi-automatic correction /article segmentation

## Quality Standard III

- Normdatenverknüpfung (GND)  
*named entity recognition*
- in-depth factual analysis
- image analysis, image recognition

- Quality Standard I =basic
- Quality Standard II +III = depending on the source and need

# Thank you!

